

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico, non deve essere adibito ad un uso industriale o professionale.
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- L'apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE e alla Direttiva EMC 2004/108/CE.

⚠ Pericolo per i bambini

- L'apparecchio può essere usato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non dovranno essere svolte da bambini minori di 8 anni senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

⚠ Pericolo dovuto a elettricità

- Non lasciate il ferro e il cavo di alimentazione alla portata di bambini con età inferiore a 8 anni se è collegato alla presa di corrente o mentre si sta raffreddando.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con messa a terra.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non iniziare a stirare se avete le mani bagnate o se avete i piedi nudi.

⚠ Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Riempire il serbatoio con acqua prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le operazioni di riempimento di acqua devono essere effettuate con la spina del cavo di alimentazione elettrica staccata dalla presa.

Per rifornire il serbatoio usare sempre il misurino (M) in dotazione. Non mettere mai il ferro da stirio direttamente sotto al rubinetto.

Dopo il riempimento chiudere lo sportellino, assicurandosi che sia perfettamente chiuso.

Accendere l'apparecchio solo quando è in posizione di lavoro.

Quando usate l'apparecchio per la prima volta può accadere che emanii un po' di fumo; non preoccupatevi, è perfettamente normale perché alcune parti sono state leggermente lubrificate, quindi dopo poco tempo il fenomeno scomparirà.

Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.

Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.

L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.

Quando si ripone il ferro sul suo appoggia ferro, assicurarsi che la superficie di appoggio sia stabile.

Quando vi dovete assentare anche per poco tempo, spegnere il ferro, riportarlo sul suo appoggia-

gia ferro e scollegare sempre il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di corrente.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.

⚠ Avvertenza relativa a ustioni

- Mai tentare di stirare indumenti indosso.
- Non toccare le parti metalliche del ferro quando è in funzione e nei minuti seguenti al suo spegnimento poiché potrebbero causare scottature.
- Non dirigere il getto vapore verso parti del corpo o verso animali domestici.

⚠ Attenzione - danni materiali

- Posizionare l'apparecchio su un piano di lavoro che sopporti una temperatura di almeno 90°C. Non appoggiare su superfici delicate, sensibili a calore ed umidità.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta togliere eventuali etichette o protezioni dalla piastra del ferro da stirio.

Svolgere sempre il cavo prima dell'utilizzo.

L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.

Non utilizzare acqua gassata (aggiornata di anidride carbonica). In caso di acqua particolarmente calcarea si consiglia l'uso di acqua demineralizzata.

Non appoggiare il ferro da stirio caldo sul cavo di alimentazione.

Non piegare la protezione del cavo elettrico quando questo viene avvolto attorno al ferro da stirio: col tempo il cavo potrebbe rompersi.

Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.

⚠ Dopo aver stirato

Posizionare la manopola di regolazione della temperatura (F) su "MIN". Staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.

Appoggiare il ferro in posizione verticale e lasciarlo raffreddare.

Svuotare il serbatoio: aprire lo sportellino (A) di riempimento acqua, capovolgere il ferro da stirio e lasciare fuoriuscire l'acqua (Fig. 8).

⚠ Attenzione

Prima di svuotare il serbatoio lasciare raffreddare il ferro da stirio: pericolo di ustioni.

Avvolgere il cavo di alimentazione intorno al ferro, senza stringerlo eccessivamente (Fig. 9). Riporre il ferro in posizione verticale (Fig. 7).

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Attenzione

Prima di pulire il ferro, accertarsi che sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica e che sia completamente raffreddato.

Attenzione

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Spegnere sempre il ferro ruotando la manopola del termostato sulla posizione MIN e staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua o prima di svuotarlo.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).

CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

Note: al primo utilizzo del ferro, provatevelo su un vecchio pezzo di stoffa per verificare che la piastra e il serbatoio dell'acqua siano perfettamente puliti.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- A - Sportellino di riempimento serbatoio acqua
- B - Selettore di regolazione temperatura
- C - Pulsante vapore
- D - Pulsante spray
- E - Manopola di controllo temperatura ferro
- F - Manopola di regolazione della temperatura
- G - Protezione cavo di alimentazione
- H - Appoggia ferro
- I - Riferimento per impostazione temperatura
- L - Serbatoio
- M - Misurino acqua
- N - Piastra
- O - Ugello spray

ISTRUZIONI PER L'USO

Riempimento del serbatoio

Attenzione Assicurarsi che il ferro sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

Impostare il pulsante vapore (B) su "0" (Fig. 2).

Aprire lo sportellino (A) tirandolo verso l'alto, e tenendo il ferro orizzontale riempire il serbatoio con acqua di rubinetto fino al livello massimo utilizzando il misurino (M) in dotazione (Fig. 5). Richidere lo sportellino (A). Se l'acqua del vostro rubinetto è molto calcarea, utilizzare acqua demineralizzata.

Non riempire MAI il serbatoio oltre il livello indicato con "MAX".

Non versare nel serbatoio aceto, additivi chimici, sostanze profumanti e decalcificanti, pena la decolorazione della garanzia.

Se fosse necessario aggiungere acqua durante la stiratura, spegnere sempre il ferro e staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

Accensione dell'apparecchio

Appoggiare il ferro in posizione verticale sul suo appoggia ferro (Fig. 7).

Inserire la spina nella presa di corrente. La spia (E) di controllo della temperatura si accende.

Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola di regolazione temperatura (F) e allineandola con il riferimento (I) sul ferro da stirio.

Quando il ferro da stirio raggiunge la temperatura selezionata, la spia (E) si spegne (mentre si stirano le tessiture la spia si accende e si spegne, indicando che il ferro mantiene la giusta temperatura).

Seguire l'indicazione riportata sull'etichetta del capo da stirare. Fare corrispondere i pallini riappuntati sulla manopola di regolazione della temperatura con quelli indicati sull'etichetta.

SUGGESTIMENTI

Suggerimenti: capi da stirare in base al tipo di tessuto: lana con lana, cotone con cotone, ecc...

Poiché il riscaldamento della piastra del ferro avviene molto più rapidamente del suo raffreddamento è consigliabile stirare tutti i tessuti che richiedono temperature più basse per poi passare a stirare quei tessuti che richiedono progressivamente temperature più elevate.

Se il tessuto è composto da tipi di fibre, regolare sempre la temperatura per la fibra che richiede il minor calore. Ad esempio se il tessuto è composto da un 70% di fibre sintetiche ed un 30% di cotone, bisogna regolare la temperatura sulla posizione 1 (verde) (Fig. 1).

Se non si è a conoscenza della composizione del tessuto del capo da stirare, cercare un punto del tessuto che non sia visibile. Farne una prova stirando questo punto e stabilire la temperatura più adatta (necessaria sempre da una temperatura relativamente bassa ed aumentarla gradatamente fino a raggiungere quella idonea). I tessuti di pura lana (100%) si possono stirare anche con il ferro regolato su una delle posizioni vaporate. Per i tessuti a seta, seta e sintetici, abbilite l'accortezza, per evitare che il tessuto strato prende il lucido, di stirarlo a rovescio. Per gli altri tipi di tessuto ed in special modo per il velluto, onde evitare che diventino facilmente lucidi, stirarli in una sola direzione (con un solo filo), facendo una pressione molto leggera. Il ferro da stirio deve essere mantenuto in costante movimento sul tessuto da stirare.

EN

IMPORTANT WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The appliance has been designed for home use only and must not be used for commercial or industrial purposes.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.

⚠ Warning - material damage

- Place the appliance on a work surface that bears a temperature of at least 90°C. Do not place on delicate surfaces, sensitive to heat and humidity.
- Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.
- Always unwind the power cord before use.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- Do not use sparkling (carbonated) water. If your water supply is very hard, we suggest you use demineralised water instead.
- Do not place the iron on top of the power cord when it is hot.
- Do not bend the power cord protection when it is wrapped around the iron: the cord could break with time.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- The appliance must only be cleaned with a soft, slightly damped, cloth after unplugging the iron and allowing all its parts to cool down. Never use solvents which may damage the plastic parts.
- Do not wrap the power cord around the soleplate when the iron is hot.
- Do not put the soleplate in contact with metal surfaces.
- Always turn off the iron by turning the thermostat knob to the position MIN and by unplugging the power cord before removing the tank to fill it with water or to empty it, before cleaning the iron, and immediately following use.
- Always turn off the appliance turning the temperature control knob to "MIN" and disconnect the main plug from the wall socket before filling the iron with water or pouring the remaining water out.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).

⚠ Danger for children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The cleaning and maintenance must not be carried out by children under 8 years without the supervision of an adult.
- Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.

⚠ Danger due to electricity

- Do not leave the iron and the power cord within the reach of children under the age of 8 years if the iron is connected to the outlet or while it is cooling.
- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the iron to an earthed socket.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.

⚠ Danger of damage originating from other causes

- Fill up the tank with water before starting up the appliance. Be sure to unplug the appliance before pouring water into the tank.

Riempire per un quarto il serbatoio dell'acqua utilizzando il misurino (M) in dotazione (Fig. 5).

Appoggiare il ferro su una superficie stabile in posizione verticale sull'appoggia ferro (H). Inserire la spina nella presa di corrente. Accertarsi che il selettore di regolazione del vapore sia impostato su "0".

Posizionare la manopola di regolazione della temperatura su "MAX". Disinserire la spina dalla presa di corrente e tenere il ferro da stirio in posizione orizzontale su un lavandaio.

Spostare il selettore di regolazione vapore (B) oltre lo "0", sulla posizione "calc clean" (Fig. 6).

Farvi correre il ferro da stirio sull'appoggiaferro e aspettare che la piastra si raffreddi completamente.

Accertarsi che la piastra sia completamente asciutta prima di riporre il ferro.

Prima di riutilizzare il ferro, proraso su un vecchio panno di stoffa per assicurarsi che la piastra ed il serbatoio siano puliti e per permettere la vaporizzazione dell'acqua residua.

LA GARANZIA NON COPRE DANNI DERIVATI DA INTASAMENTI DOVUTI AL CALCARO.

INSTRUCTIONS FOR USE

Filling the tank before use

Make sure the iron is unplugged from the supply mains before filling the tank with water.

Set the steam control knob (B) onto "0" (Fig. 2).

Open the door (A) by pushing it upwards, and holding the iron horizontally, fill the water tank up to the maximum level using the measuring cup (M) provided (Fig. 5).

Close the cover (A). If your tap water is very hard, use natural demineralized water.

Position the steam adjustment knob on "MAX".

Turn off the iron by turning the thermostat knob on "MIN".

Unplug the power cord from the wall socket before filling the tank with water.

NEVER exceed the MAX mark when filling the tank.

Do not pour vinegar, descalers or other scented substances into the

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

- El aparato está destinado sólo a un uso doméstico, no se debe emplear para uso industrial o profesional.
- No se asumen responsabilidades por uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en el presente manual de instrucciones.
- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que no se prevee la asistencia gratuita por daños causados al momento del envío por un embalaje no adecuado del producto a un Centro de Asistencia Autorizado.
- El aparato cumple con la Norma 2006/95/CE y con la Directiva EMC 2004/108/CE.

⚠ Peligro para los niños

- El aparato puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o bien con falta de experiencia o de conocimientos, sólo si están controlados por una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones y los peligros presentes durante el uso del aparato.
- Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no deben ser efectuadas por niños menores de 8 años sin la supervisión de un adulto.
- Es necesario vigilar los niños para que no jueguen con el aparato.
- No deje los elementos del embalaje al alcance de niños ya que podrían originar peligros.
- En el momento que decida no utilizar mas el aparato y quiera arrojarlo a la basura, se recomienda quitar el cable de alimentación para evitar que el mismo se pueda reactivar. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro especialmente para los niños, los cuales podrían utilizarlo para sus juegos.

⚠ Peligro debido a electricidad

- No dejar la plancha o el cable de alimentación al alcance de niños menores de 8 años si está conectado a la toma de corriente o mientras que se está enfriando.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.
- NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.
- No empiecen a planchar con las manos húmedas o los pies descalzos.

⚠ Peligro de daños derivados de otras causas

- Llenar el depósito con agua antes de poner en funcionamiento el aparato. Las operaciones de llenado de agua se deben efectuar con el enchufe del cable de alimentación eléctrica desconectado de la toma.
- Para abastecer el depósito use siempre la medida (M) incorporados. No ponga nunca la plancha directamente bajo el grifo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Nota: la primera vez que utilice la plancha pruebela sobre un trozo de tejido viejo para comprobar que la suela y el depósito del agua estén perfectamente limpios.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A - Tapa de la apertura de llenado del depósito de agua
- B - Selector de regulación del vapor
- C - Botón vapor
- D - Botón pulverizador
- E - Piloto de control de la temperatura de la plancha
- F - Mando para la regulación de la temperatura
- G - Protección del cable de alimentación
- H - Taladro de la plancha
- I - Referencia para programar la temperatura
- L - Depósito
- M - Medida agua
- N - Suela
- O - Tubería spray

INSTRUCCIONES DE USO

Llenado del depósito

Atención! Asegurarse de que la plancha esté desconectada de la red de alimentación eléctrica antes de llenar el depósito con agua.

Colocar el selector del vapor (B) en "0".

Abrir la puerta (A) tirándola hacia arriba y manteniendo la plancha horizontal llenar el depósito hasta el nivel máximo, utilizando la medida (M) incorporados (Fig. 5).

Cierre la tapa de la apertura de llenado (A). Si el agua de grifo es muy calcárea, utilice agua desmineralizada.

No llenar NUNCA el depósito por encima del nivel MAX.

No eche en el depósito vinagre, descalcificantes u otras substancias perfumadas; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.

Mientras su utilizo y el reposo el aparato debe estar sobre una superficie estable.

Cuando se coloca la plancha en posición vertical sobre la base de apoyo, asegurarse que la superficie sea estable.

Cuando se ausente por algunos momentos, apagar la plancha, colocarla sobre su apoyo

de base y desconectar siempre el cable de la alimentación eléctrica de la toma de corriente.

• No se debe utilizar el aparato si ha caído, si presenta daños visibles o si pierde agua. No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato presenta defectos. Todos los arreglos, incluida la sustitución del cable de alimentación, deben ser efectuados exclusivamente por el Centro de Servicio Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para evitar cualquier riesgo.

⚠ Advertencias relativas a quemaduras

- No intente jamás planchar la ropa mientras la tengan encima.
- No toque las partes metálicas de la plancha cuando la misma está funcionando y por algunos minutos después de haberla desconectada puesto que podría provocar quemaduras.
- No dirija el chorro de vapor hacia el cuerpo o hacia animales domésticos.

⚠ Atención - daños materiales

- Colocar el aparato en una superficie plana de trabajo que aguante una temperatura de al menos 90°C. No apoyar la plancha en superficies delicadas, sensibles al calor y a la humedad.
- Antes de utilizar el aparato por vez primera quite eventuales etiquetas o protecciones de la lámina metálica de la plancha.
- Desenrolle siempre el cable antes de la utilización.
- El uso de extensiones eléctricas no autorizadas por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.
- No utilice agua con gas (adicionada de anhídrido carbónico). En caso de que el agua sea particularmente calcárea se aconseja el uso de agua desmineralizada.
- No apoyar la plancha caliente sobre el cable de alimentación.
- No doblar la protección del cable eléctrico cuando se envuelva alrededor de la plancha: con el tiempo el cable podría romperse.
- No desconecte el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.
- Después de haber desconectado el enchufe del cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y después que todas las partes se hayan enfriado, se podrá limpiar el aparato exclusivamente con un paño no abrasivo apenas humedecido con agua. No utilice disolventes que dañen las partes de plástico.
- No enrosque el cable de alimentación alrededor de la plancha cuando la misma está caliente.
- No ponga en contacto la plancha con superficies metálicas.
- Apagar siempre la plancha girando el botón del termostato en la posición MIN y desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de llenar la plancha con agua y antes de vaciar el agua contenida en el depósito.
- No exponga el aparato a los agentes atmosféricos (lluvia, sol...).

• GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Nota: la primera vez que utilice la plancha pruebela sobre un trozo de tejido viejo para comprobar que la suela y el depósito del agua estén perfectamente limpios.

• Después de haber llenado el depósito, cierre la tapa y compruebe que esté perfectamente cerrada.

• Encienda el aparato sólo cuando está en posición de trabajo.

• La primera vez que utilice el aparato puede suceder que emane un poco de humo; no debe preocuparse, es perfectamente normal porque algunas partes han sido ligeramente engrasadas y después de poco tiempo el fenómeno desaparecerá.

• Durante la utilización hay que colocar el aparato sobre una superficie horizontal estable y bien iluminada.

• No deje sin vigilancia el aparato mientras está conectado a la red eléctrica.

• Mientras su utilizo y el reposo el aparato debe estar sobre una superficie estable.

• Cuando se coloca la plancha en posición vertical sobre la base de apoyo, asegurarse que la superficie sea estable.

• Cuando se ausente por algunos momentos, apagar la plancha, colocarla sobre su apoyo

de base y desconectar siempre el cable de la alimentación eléctrica de la toma de corriente.

• Seleccione la temperatura deseada girando el mando de regulación de la temperatura (F) y alíñela con la referencia (I) en la plancha. Cuando la plancha alcanza la temperatura seleccionada, el piloto (E) se apaga (mientras se plancha, el piloto de la temperatura se enciende y se apaga, indicando que la plancha mantiene la temperatura justa).

Siga las indicaciones de la etiqueta de la prenda de forma que los puntitos indicados en la misma correspondan con los de la etiqueta.

SUGERENCIAS

Divida las prendas para planchar en base al tipo de tejido: lana con lana, algodón con algodón, etc...

Puesto que el calentamiento de la suela de la plancha se produce mucho más rápidamente que su enfriamiento, es aconsejable iniciar a planchar los tejidos que precisan temperaturas más bajas para después pasar a planchar los tejidos que precisan temperaturas más altas.

Si el tejido está cosido por más de un tipo de fibra, regule siempre la temperatura de acuerdo con la menor calor. Por ejemplo si el tejido está compuesto en un 70% de fibras sintéticas y un 30% de algodón, será necesario regular la temperatura en la posición (***).

• Recomienda-se guardar a embalagem original, visto que não é efectuada a assistência gratuita por danos devidos à embalagem não adequada do produto no momento do envio do mesmo a um Centro de Assistência autorizado.

• El aparato cumple con la Norma 2006/95/CE y con la Directiva EMC 2004/108/CE.

⚠ Peligro para los niños

- El aparato puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o bien con falta de experiencia o de conocimientos, sólo si están controlados por una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones y los peligros presentes durante el uso del aparato.
- Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no deben ser efectuadas por niños menores de 8 años sin la supervisión de un adulto.
- Es necesario vigilar los niños para que no jueguen con el aparato.
- No deje los elementos del embalaje al alcance de niños ya que podrían originar peligros.
- En el momento que decida no utilizar mas el aparato y quiera arrojarlo a la basura, se recomienda quitar el cable de alimentación para evitar que el mismo se pueda reactivar. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro especialmente para los niños, los cuales podrían utilizarlo para sus juegos.

⚠ Peligro debido a electricidad

- No dejar la plancha o el cable de alimentación al alcance de niños menores de 8 años si está conectado a la toma de corriente o mientras que se está enfriando.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.
- • NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.
- No empiecen a planchar con las manos húmedas o los pies descalzos.

⚠ Peligro de daños derivados de otras causas

- Llenar el depósito con agua antes de poner en funcionamiento el aparato. Las operaciones de llenado de agua se deben efectuar con el enchufe del cable de alimentación eléctrica desconectado de la toma.
- Para abastecer el depósito use siempre la medida (M) incorporados. No ponga nunca la plancha directamente bajo el grifo.

PLANCHADO EN SECO

Introducir el enchufe en la toma eléctrica. Colocar la plancha apoyándola sobre soporte-plancha (H) en posición vertical. Introducir el enchufe en la toma eléctrica.

Colocar el mando de regulación de la temperatura (F) en la posición (***). Si el piloto (E) de control de la temperatura se apaga, coloque el selector de regulación del vapor (B) en la posición requerida. La máxima erogación de vapor se obtiene colocando el selector en la posición "0". Colocandolo en "0" no se eroga vapor (Fig. 2).

CHORRO DE VAPOR

Colocar el agua en el depósito y la temperatura está programada en (***). Y que haya agua en el depósito. Pulse el botón pulverizador (D).

Para activar esta función podrá necesario pulsar repetidamente el botón pulverizador.

CHORRO DE VAPOR

Colocar que el selector de regulación del vapor esté programado en "0" y que haya agua en el depósito. Pulse el botón pulverizador (D).

Para activar esta función podrá necesario pulsar repetidamente el botón pulverizador.

PLANCHADO EN SECO

Introducir el enchufe en la toma eléctrica. Colocar la plancha apoyándola sobre soporte-plancha (H) en posición vertical.

Programar el regulador de temperatura (F) según el tipo de tejido por planchar.

Esperar algunos minutos para que la plancha alcance la temperatura.

PLANCHADO EN VAPOR

Este procedimiento especial de planchado sirve para quitar las arrugas de los cortinas, de los tejidos, etc. Ajustar la temperatura de planchado a través del regulador (F) superando el símbolo (***). Colocar la cortina o el tejido de la manera que lo desean planchar en vertical y apretar el botón del vapor. Si el piloto de la temperatura se enciende, pulse el botón del vapor más de tres veces seguidas.

Atención!

No planchar tejidos sostenidos por otras personas.

DESPUÉS DE HABER PLANCHAR

Colocar el regulador de temperatura (F) en "MIN".

Desconectar el enchufe de la toma eléctrica.

Apoyar la plancha en posición vertical y dejarla enfriar.

Vacíe el depósito abriendo la tapa de la apertura (A) de llenado del agua e inclinando la plancha para dejar salir el agua (Fig. 8).

Antes de vaciar el depósito, deje enfriar la plancha ya que podría causar quemaduras.

Enrolle el cable de alimentación alrededor de la plancha sin ajustarlo demasiado (Fig. 6).

Guarde la plancha en posición vertical (Fig. 7).

LIMPIEZA DEL APARATO

Atención!

Antes de efectuar la limpieza del aparato, desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Atención!

No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.

Atención!

Controlar las condiciones del cable de alimentación alrededor de la plancha todas las veces que va a utilizarlo, en el caso de daños en el mismo, llevarlo al más cercano centro de asistencia para que personal especializado lo cambie.

⚠ Perigo de danos devidos a outras causas

- No dejar la plancha o el cable de alimentación al alcance de niños menores de 8 años si está conectado a la toma de corriente o mientras que se está enfriando.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.
- • NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OUTROS LÍQUIDOS.
- No ponga en contacto la plancha con superficies metálicas.

• LIMPIEZA DEL APARATO

Atención!

Antes de proceder a la limpieza del aparato, desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Atención!

Never sumergir el aparato en agua u otros líquidos.

Atención!

Verificar las condiciones del cable de alimentación del aparato a intervalos regulares (uma ou duas vezes por mês) para prolongar a duração do seu ferro.

Sistema de auto-limpieza

Aconselha-se de efectuar esta operação a intervalos regulares (uma ou duas vezes por mês) para prolongar a duração do seu ferro.

Encher na medida de um quartzo, o reservatório da água utilizando o medidor (M) em dotação (Fig. 5).

</